



SOUTH FLORIDA WATER MANAGEMENT DISTRICT

COMUNICADO DE PRENSA

13 de enero, 2012

CONTACTO:

Gabe Margasak

Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida
Oficina: (561) 682-2800; Celular: (561) 670-1245

NOTICIAS DEL SFWMD

Portal: www.sfwmd.gov/news

Twitter: twitter.com/sfwmd

Las Excursiones de Observación de Pájaros del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida y Audubon Extienden Sus Alas al Condado Palm Beach

La nueva excursión sigue al Censo Navideño de Pájaros documentando 118 especies al sur del Lago Okeechobee



Los fotógrafos locales tomaron docenas de fotos de pájaros en la reciente observación de pájaros y en el Censo Navideño de pájaros en las Áreas de Tratamiento de Aguas Pluviales 1 Este en Wellington y en la 5 en el Condado Hendry. Desde la izquierda, Halcón Peregrino, Espátula Rosada, Chipe Palmero. Reconocimientos van para: Ken Corregan, el Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida y Richard Hodgkins (Oprima las fotografías para versiones más grandes).

West Palm Beach, FL – Enmarcado de un conjunto de cercetas de alas azules y Gallaretas negras, el rosado brillante de la única Espátula Rosada sobresalió para los casi 40 entusiastas aviarios en la inauguración de la excursión de observación de pájaros en un Área de Tratamiento de Aguas Pluviales de los Everglades en Wellington.

Los observadores de pájaros documentaron 10 especies de patos, 8 especies de aves rapaces y una variedad de aves zancudas totalizando más de 67 especies durante la primera salida llevada a cabo el 7 de enero por la Sociedad Audubon de los Everglades y el Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida (SFWMD por sus siglas en inglés) en el humedal construido para limpiar el agua que fluye hacia los Everglades.

“Este fue un inicio de alto vuelo para la nueva colaboración del Distrito y la sociedad Audubon de los Everglades, ‘dijo la Directora Ejecutiva del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida, Melissa Meeker. “Las nuevas excursiones de observación de pájaros nos permiten expandir las oportunidades recreativas y mostrar la vida silvestre en las tierras del Distrito que está mejorando la calidad del agua de los Everglades.”

Con cámaras y telescopios para la observación a largas distancias, los observadores de pájaros en caravana viajaron a través de casi 9 millas de diques internos que separan las celdas de la limpieza del agua del humedal. Frecuentemente ellos se detuvieron para escoger lugares para observar la vida silvestre y la extensión del agua y las plantas especializadas que retiran el fósforo antes de que entre a los Everglades.

“¿Podría ser una golondrina? Pregunta un residente de Lighthouse Point, Andrew Morris al mirar por unos binoculares. En efecto, era una Pagaza Piquirroja, de acuerdo con el guía y sus compañeros observadores de pájaros. “Ahí está otra cigüeñuela de cuello negro detrás de un Tántalo americano. Es sorprendente lo que uno puede ver ahí... Esto es justamente fantástico.”

Audubon de los Everglades guiará excursiones en el sitio el primer sábado de cada mes desde ahora hasta abril. Las fechas adicionales de excursiones durante ese tiempo y en el futuro serán anunciados en el portal de [Audubon de los Everglades](#).

El programa de excursión del STA -1 Este siguió el patrón de la asociación popular con la Sociedad Hendry-Glades Audubon, la cual sirvió a más de 5,100 observadores de pájaros y fotógrafos de todas partes del globo en el Área de Tratamiento de aguas Pluviales 5 en el Condado Hendry. A la fecha los voluntarios de Audubon, en cooperación con el Distrito han guiado 135 excursiones individuales al sitio.

Reconocidos refugios para los pájaros y vida silvestre, las Áreas de Tratamiento de Aguas Pluviales son los caballos de batalla de la limpieza en la restauración de los Everglades, utilizando plantas en forma natural para remover el fósforo de las aguas que fluyen hacia el afamado Río de Hierba. El Distrito opera una red de seis Áreas de Tratamiento de Aguas Pluviales al sur del Lago Okeechobee con un área combinada de más de 52,000 acres. Desde 1994, las áreas de tratamiento han retenido más de 1,400 toneladas métricas del total de fósforo que de otra forma hubiese entrado a los Everglades.

Recreación en el Área de Tratamiento de Aguas Pluviales 1 Este

- El humedal de tratamiento ofrece un punto de acceso público para excursiones, ciclismo, observación de pájaros y la fotografía de la naturaleza
- También presenta un quiosco con información, rótulos con direcciones, estacionamiento pavimentado y un servicio higiénico.
- El área de recreación está abierta desde el amanecer hasta el atardecer los viernes, sábados, domingos y lunes.

Resultados del Censo Navideño de Pájaros del 2011

Los entusiastas de la observación de pájaros se reunieron en el Área de Tratamiento de Aguas Pluviales 5 para el 112 Censo Navideño de Pájaros el 31 de diciembre del 2011. Los voluntarios con la Sociedad Audubon Hendry Glades se asociaron con el Distrito para documentar 118 especies y más de 131,000 pájaros individuales. Conocida como “ciencia ciudadana” los censos de pájaros son vitales para los estudios de la salud a largo plazo y el estado de las poblaciones de pájaros.

Más de 50 voluntarios de Audubon hicieron el viaje al Área de Tratamiento de Aguas Pluviales 5 justo al sur del Lago Okeechobee en el Condado Hendry para un día de observación intensa de pájaros. De la diversa cantidad de especies de pájaros que se vieron dentro de un radio de 15 millas del Área de Tratamiento de Aguas Pluviales 5 en el sitio de Clewiston, sobresalen un Ganso Blanco, Pitirre Abejero, El Tirano Gritón y un Gorrión garganta blanca.

El conteo de pájaros en el Área de Tratamiento de Aguas Pluviales 5 una vez más sirvió como un prelude para otro año de la sociedad de Audubon/SFWMD en las excursiones de pájaros para mostrar la vida silvestre y el acceso público a las tierras administradas a perpetuidad por el Distrito para la restauración de los Everglades. El humedal construido de más de 6,000 acres, justo al sur de Clewiston, es hoy uno de los 489 sitios en el Sendero de Vida Silvestre y Gran Observación de Pájaros de la Florida. Auspiciado por la Comisión de Conservación de Vida Silvestre y Pesca de la Florida (FWC por sus siglas en inglés), los sitios son seleccionados por su prolífica observación de pájaros o educación aviaria y oportunidades de observación de la vida silvestre.

El Distrito provee una variedad de oportunidades recreativas en las tierras públicas mientras continúa administrándolas para apoyar las misiones de la restauración ambiental, el suministro de agua, la calidad del agua y el control de inundación. En la actualidad el Distrito tiene abiertos 621,000 acres de tierra para el público. Muchas de estas propiedades están en su estado natural o tienen mejoras tales como mesas para días de campo, quioscos con información, sitios para acampar y senderos para excursiones. Para más información acerca de las oportunidades recreativas en toda la región de los 16 condados del Distrito, visite www.sfwmd.gov/recreation.

Más información:

- [Base de datos Completos de los Resultados del Conteo Navideño de Pájaros](#) (Todavía se están recibiendo números)
- [Programa de Excursiones de Observación de Pájaros al STA-5](#)

###

Acerca del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida

El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida es una agencia regional y gubernamental que supervisa los recursos hídricos en la mitad sur del estado: 16 condados desde Orlando hasta los Cayos. Es el mayor y más antiguo de los cinco distritos de administración del agua. El objetivo de la agencia es administrar y proteger los recursos hídricos de la región, equilibrando y mejorando la calidad del agua, el control de inundaciones, los sistemas naturales y el abastecimiento de agua. Una iniciativa clave es la limpieza y restauración de los Everglades.